



國立臺灣戲曲學院

NATIONAL TAIWAN COLLEGE OF PERFORMING ARTS

本校募款專戶帳號
007第一商業銀行內湖分行
帳號：15030226662
戶名：國立臺灣戲曲學院401專戶
聯絡電話：27962666轉1130、1430

大戲臺

本著作權屬國立臺灣戲曲學院所有未經允許不得轉載

發行：國立臺灣戲曲學院 發行人：鄭榮興 主編：教務處 編輯：出版組 地址：114臺北市內湖區內湖路二段177號 電話：(02) 2796-2666 (代表號) 網址：www.tcpa.edu.tw 2010年5月出刊

2010

5
月

NO.
21
期

版

1

泰國客家文化商務團蒞校參訪

客屬鄉誼情深 採茶戲饗嘉賓

遠自泰國返台的「泰國客家文化商務團」一行29人，4月12日由名譽團長徐祥財先生率領來校參訪，校長特別親自接待、導覽校園、觀賞學生戲曲演出、參觀京劇文物館等，貴賓們愛國愛鄉、情繫桑梓，鄉誼情深，經此半日戲曲之旅，咸感此行大有收穫，情誼更深，日後聯繫將更緊密。

泰國客家文化商務團，是由泰國客屬商會、泰國曼谷惠州會館、泰國梅縣會館、泰國客家文藝聯誼會、泰國客家學研究會、泰國台灣客家同鄉會共同組成，全部都是僑居泰國的客家籍鄉親。商務團返台行程安排拜會行政院客委會、中央大學客家學院、苗栗縣政府、客家電視台以及本校等，都是能操客語、格外親切、可增添鄉情的地方。

4月12日本校安排學生為客籍貴賓「奉茶」並聆賞兩段表演：戲曲音樂學系的客家八音組曲，以及客家戲學系的客家採茶戲〈糴酒〉，客家語言與唱腔韻味十足，讓嘉賓大呼過癮。

觀賞了三腳採茶戲《糴酒》之後，旅泰貴賓掌聲不斷，紛紛上台與演出學生合影留念，並致贈校長泰國陶偶禮物。隨後校長親自接待貴賓參觀本校的京劇文物館，一一導覽介紹，再到「嘯雲樓」參觀民俗技藝學系學生上課練功情形，了解傳統戲曲學生的學習概況。最後為幫助旅泰貴賓進一步體會本校發展願景，校長帶領貴賓參觀新落成的「戲曲樓」，並解說台灣戲曲教育的今昔與改革努力。戲曲源遠流長傳承千百年，文化燦爛永照寰宇，就如同僑親遠在異邦，仍心繫祖國，俎豆馨香、語言文化、藝術宗教，代代相傳，如臍帶相牽，永不斷絕。

(文稿／王素真)



河南曲劇團訪台交流

《阿Q與孔乙己》演出轟動感人

河南曲劇團1994年曾來台訪問，此次應我校與台北縣政府之邀訪台交流演出，由鄭書剛團長率團一行36人，5月3日抵台，4日排練，5日在本校中正堂演出曲劇團新編現代劇《阿Q與孔乙己》，博得滿堂彩，觀眾座無虛席，掌聲不斷，6日「兩岸戲曲交流座談會」，與會戲曲學者、不同劇種藝術家與演出者彼此切磋，交換心得，河南曲劇團此行為我校師生同仁帶來許多新啟發，雙方咸感獲益良多。

這次河南曲劇團2010台北行的交流演出，源於去年2009年底，學校的新編崑曲《李香君》登陸巡演，京劇團曾探訪《李香君》的原鄉河南商邱，期間曾受河南諸多單位熱情接待與協助，本校也與河南藝院初步達成交流合作意向，邀請河南劇團來台交流。因此，此次交流活動，定位為綜合性的戲曲藝術交流，有合作演出、有交流座談，真正達到「以戲會友，文化交流」。

河南曲劇發源於汝州，在大陸300多個地方劇種中名列八大劇種之一，是被列入國家非物質文化遺產的保護項目，也是河南第二大劇種。1960年河南省曲劇團創設，是河南曲劇唯一的省級專業表演團體，素以劇碼豐富、行當齊全、隊伍精良著稱，匯集多位知名曲劇表演藝術家。這次交流演出，他們帶來《阿Q與孔乙己》是由中國現代文學之父魯迅的《阿Q正傳》和《孔乙己》等兩部小說改編而成的現代曲劇，頗有深度，藝術價值也高。

5月6日在本校的唯一一場「兩岸戲曲交流座談會」，兩岸學者與戲曲藝術家齊聚一堂，河南曲劇團的導演李杰、戲劇家協會副主席陳湧泉、河南藝術職業學院院長孫永新、河南藝術職業學院戲曲系主任楊春明，與台灣知名戲曲學者李殿魁、台灣豫劇團藝術總監章國泰、戲曲評論家貢敏，還有本校相關教師、團員，均熱烈參與交流座談，相互砥礪。李殿魁教授與貢敏老師都盛讚編劇的匠心獨運，阿Q與孔乙己是一體兩面，阿Q是不識字的孔乙己、孔乙己是識字的阿Q，彼此互補又對比的角色，五十步笑百步，戲劇效果十足。京劇團藝術總監曹復永則認為，戲是本、曲是魂，這齣戲演員功力紮實，讓我們看到、聽到真正的表演，有血有肉、有骨有氣，扣人心弦。此次河南藝術職業學院院長孫永新特地隨團來台，參觀本校，希望締結兩校交流合作意向書，並當面邀請本校擇日赴河南藝術職業學院作客，未來在學術文化、演出藝術交流的可行性，雙方樂見其成。

(文稿／王素真)

